



MULTI•10  
Titanium  
E826E

Made in China



Fig. 1



BABYLISS SART  
99 avenue Aristide Briand  
92120 Montrouge  
France

[www.babyliss.com](http://www.babyliss.com)

## FRANÇAIS

E826E

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

### CARACTÉRISTIQUES DE LA TONDEUSE

- Tête de précision avec lame Titanium et 3 guides de coupe (3 - 5 - 7 mm) et 1 guide de précision 5 positions (de 3 à 15 mm)
- Tête de coupe pour le corps avec 1 guide de précision 5 position (de 3 à 15 mm)
- Lame de précision 7mm, pour dessiner avec précision contours et motifs originaux
- Accessoire nez/oréilles, pour éliminer les poils indésirables du nez et des oreilles
- Tête de rasage spéciale visage
- Bouton de réglage fin
- Interrupteur I/O
- Fonction turbo
- Témoin lumineux de mise sous tension
- Peigne, huile, brosse de nettoyage, socle de charge et de rangement

## ENGLISH

E826E

Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

### PRODUCT FEATURES

- Precision trimmer with Titanium blade, 3 cutting guides (3 - 5 - 7 mm) and a 5-position precision guide (from 3 to 15 mm)
- Bodygroomer, with a 5-position precision guide (from 3 to 15 mm)
- 7mm precision blade, to create precisely contours and original designs
- Nose/ear accessory, to eliminate unwanted nose and ear hair
- Shaving head for face
- Taper control switch
- On/Off switch
- Turbo function
- Power indicator light
- Comb, oil, cleaning brush, charging and storage base

### CAUTION, THIS APPLIANCE DOES NOT OPERATE WHILE ON THE MAINS AND SHOULD BE CHARGED BEFORE USE.

To guarantee battery autonomy and life, charge the batteries for 16 hours before using for the first time and then approximately every three months.

Pour garantir l'autonomie et la longévité des batteries, effectuer une charge de 16 heures avant la première utilisation et toutes les 3 mois environ.

Avant toute utilisation, veiller à recharger l'appareil pendant 16 heures, en vérifiant que l'interrupteur est sur la position OFF et que le voyant lumineux de charge est bien allumé.

Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse pendant 30 minutes minimum.

Ne jamais charger le produit plus de 24 heures consécutivement et utiliser exclusivement le chargeur fourni.

### CHARGING THE UNIT

1. Remove the trimmer and all the accessories from the base and turn the base over. Open the security tongue, insert the power cord into the opening intended for this, pushing it firmly and replace the security tongue. Place the cord in the groove. Put the base back in place and connect it to the mains. (Fig. 1)

2. Place the trimmer (set to OFF) in the charging base and check that the charging indicator light is on.

3. A full charge will allow a minimum of 30 minutes of use of autonomous use.

4. Before using the trimmer for the first time, allow it to charge for 16 hours.

5. Subsequent charges should also be 16 hours.

### ATTACHING AND REMOVING ACCESSORIES

Make sure that the unit is switched off before changing the trimmer head or accessories.

To attach a head, fit the base of the accessory onto the unit pressing it until you hear a click.

To remove a head, hold the handle of the unit in one hand and push up on the head with your free hand to remove it.

### USING THE CUTTING GUIDES

Very practical, the cutting guide guarantees equal cutting length.

IMPORTANT: Always attach the cutting guide BEFORE turning the trimmer on, and turn it off before changing the guide.

- Position the comb guide over the front of the trimmer blade and slide over the head. Push and click the rear of the comb guide into position.
- Placer d'abord le guide de coupe sur les dents de la tondeuse puis appuyer sur l'arrière du guide jusqu'à clic.
- Pour le retirer, détacher d'abord l'arrière du guide puis le soulever.

### BOUTON DE RÉGLAGE FIN

The button de réglage fin (situé à l'arrière de l'appareil) et ses trois positions permettent un réglage très fin pour une coupe précise.

La tondeuse est réglée au plus court lorsque le chiffre 3 est visible sous le bouton.

Pour augmenter la hauteur de coupe de 0,5 mm à 1 mm, glisser le bouton vers le bas afin que le chiffre 2 soit visible au-dessus du bouton.

Pour augmenter la longueur jusqu'à 1,5 mm, glisser le bouton vers le bas afin que les chiffres 1 et 2 soient visibles au-dessus du bouton.

NOTE: Le réglage fin est uniquement utilisable avec la tête de précision Titanium et la tête de coupe pour le corps.

### Maintenance

Cleaning the trimmer blades regularly will maintain their optimal performance.

Remove the comb guide after use. Rinse it under running water and dry it thoroughly before storage or use.

Carefully brush the blades using the cleaning brush to remove hair.

Switch the appliance on and carefully apply a few drops of the BaByliss lubricating oil onto the blades. Wait a few seconds then switch off the trimmer and wipe the excess oil using a dry cloth.

Make sure to exclusively use the lubricating oil supplied as it is specifically formulated for this type of appliance and does not evaporate nor slow the blades.

Veiller à utiliser exclusivement l'huile BaByliss; celle-ci a été formulée spécialement pour la tondeuse, elle ne s'évaporera pas et ne ralentira pas les lames.

## DEUTSCH

E826E

Lesen sie vor der Verwendung des Geräts aufmerksam diese Sicherheitshinweise!

### EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

- Präzisionstrimmer mit Titanblatt, 3 Scherführungen (3 - 5 - 7 mm) und 1 präzisionschereführung mit 5 positionen (von 3 bis 15 mm)
- Bodygroomer, mit 1 präzisionschereitung für 5 standen (van 3 tot 15 mm)
- 7mm präzisionschere, um exakt konturen und originelle motive te zeichnen
- Accessoire nez/oréilles, um unerwünschte haare zu entfernen
- Aufsatz Nase/Ohren zum Entfernen von unerwünschten Haaren in Nase und Ohren
- Scherkopf für Gesichtshaar
- Feineinstelltaste
- Schalter I/O
- Turbofunktion
- Power indicator light
- Comb, oil, cleaning brush, charging and storage base

### KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- Præcisionstrimmer med Titanblad, 3 Scherführinger (3 - 5 - 7 mm) og 1 præcisionsscherføring med 5 positioner (fra 3 til 15 mm)
- Bodygroomer med 1 præcisionsscherføring for 5 stande (van 3 til 15 mm)
- 7mm præcisionsscherføring til præcisere konturer og originelle motiver
- Accessoær næs/øre, til at fjerne uønskede hår
- Aufsatz Nase/Ohren til at fjerne uønskede hår i næse og øre
- Scherkopf til ansigtshår
- Feineinstilltast
- Schalter I/O
- Turbofunktion
- Power indicator light
- Comb, oil, cleaning brush, charging and storage base

## NEDERLANDS

E826E

Deze veiligheidsrichtlijnen aandachtig lezen vooraleer het apparaat te gebruiken!

### CARACTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Testina di precisione con cuchilla de titanio, 3 guías de corte (3 - 5 - 7 mm) y 1 guía de precisión 5 posiciones (de 3 a 15 mm)
- Cabezal de corte para el cuerpo con 1 guía de precisión de 5 posiciones (de 3 a 15 mm)
- Lama de precisión 7mm para dibujar con precisión contornos y motivos originales
- Accesorio nariz/orejas, para eliminar los pelos indeseables del nariz y las orejas
- Aufsatz Nase/Ohren para quitar los pelos indeseados de la nariz y los oídos
- Cabezal de rasuradora especial rostro
- Botón de ajuste fino
- Interruptor I/O
- Función turbo
- Luz indicadora de carga
- Comb, aceite, cepillo de limpieza, base de carga y funda

### ATTENZIONE, QUESTO APPARECCHIO NON FUNZIONA CON ATTACCO ALLA RETE E DEVE ESSERE CARICATO PRIMA DELL'UTILIZZO.

LET OP, DIT APPARAAT WERKT NIET RECHSTREKKERS OP HET LICHTNET MAAR DIENT VÓÓR GEbruIK EERST OPGELADEN WERDEN.

Laden Sie die Batterien vor der ersten Verwendung und danach ca. alle 3 Monate 16 Stunden lang auf, um Ihre größte Leistungsfähigkeit und Lebensdauer zu gewährleisten.

Avant toute utilisation, veiller à recharger l'appareil pendant

16 heures, en vérifiant que l'interrupteur est sur la position OFF et que le voyant lumineux de charge est bien allumé.

Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse pendant 30 minutes minimum.

Ne jamais charger le produit plus de 24 heures consécutivement et utiliser exclusivement le chargeur fourni.

### CHARGEZ LA TONDEUSE

1. Retirez la tondeuse et tous les accessoires du socle et retournez le socle. Soulevez le clapet de sécurité, insérez la fiche dans le trou prévu à cet effet en l'enfonçant fermement et refermez le clapet. Placez le cordon dans la rainure prévue. Remplacez le socle à l'envers et branchez l'adaptateur (Fig. 1)

2. Placez la tondeuse (mise à OFF) dans la base de charge et vérifiez que la lampe de charge est allumée.

3. A full charge (16 hours) will allow you 30 minutes of use of autonomous use.

4. Before using the trimmer for the first time, allow it to charge for 16 hours.

5. Subsequent charges should also be 16 hours.

### ATTACHING AND REMOVING ACCESSORIES

Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de changer les têtes tondeuse et d'accessoires.

To attach a head, fit the base of the accessory onto the unit pressing it until you hear a click.

To remove a head, hold the handle of the unit in one hand and push up on the head with your free hand to remove it.

### USING THE CUTTING GUIDES

Make sure that the unit is switched off before changing the trimmer head or accessories.

To attach a head, fit the base of the accessory onto the unit pressing it until you hear a click.

To remove a head, hold the handle of the unit in one hand and push up on the head with your free hand to remove it.

### INSTALLEEREN EN AFNEMEN VAN DE HULPSTUKKEN

Vor dem Wechseln der Scherköpfe und Aufsätze das Gerät ausschalten.

Zum Befestigen eines Kopfs die Unterseite des Zubehörteils auf den Kopf richten und aufschrauben.

Zum Entfernen des Kopfs den Griff des Geräts mit einer Hand festhalten und mit der anderen Hand den Kopf abziehen.

### GEBAUCH DER SCHERFÜHRUNGEN

Die Scherführung ist sehr praktisch und gewährleistet eine gleichmäßige Schnittlinie.

WICHTIG: Die Scherführung immer VOR den Einschalten des Geräts befestigen, und das Schergerät zum Wechseln der Scherführungen ausschalten.

• Zuerst die Scherführung auf die Zinken des Schergeräts stecken und auf die Rückseite der Scherführung drücken, bis sie einrastet.

• Pausa auf dem Kopf der Scherführung, um die Scherführung zu entfernen.

• Zum Entfernen zuerst die Rückseite der Scherführung lösen und dann abheben.

### FEINEINSTELLTASTE

Der Taster zur Feineinstellung befindet sich auf der Rückseite des Geräts und seine drei Positionen ermöglichen eine super feine Abstimmung.

• La tondeuse est réglée au plus court lorsque le chiffre 3 est visible sous le bouton.

• Pour augmenter la hauteur de coupe de 0,5 mm à 1 mm, glisser le bouton vers le bas afin que le chiffre 2 soit visible au-dessus du bouton.

• Pour augmenter la longueur jusqu'à 1,5 mm, glisser le bouton vers le bas afin que les chiffres 1 et 2 soient visibles au-dessus du bouton.

NOTE: Le réglage fin est uniquement utilisable avec la tête de précision Titanium et la tête de coupe pour le corps.

### MAINTENANCE

Cleaning the trimmer blades regularly will maintain their optimal performance.

Remove the comb guide after use. Rinse it under running water and dry it thoroughly before storage or use.

Carefully brush the blades using the cleaning brush to remove hair.

Switch the appliance on and carefully apply a few drops of the BaByliss lubricating oil onto the blades. Wait a few seconds then switch off the trimmer and wipe the excess oil using a dry cloth.

NOTE: The trimmer function can only be used with the titanium precision trimmer and the bodygroomer heads.

ANMERKUNG: die Feineinstellung kann nur mit dem Titan-Präzisionsaufsatz und dem Körperschraufensatz verwendet werden.

LET OP: De precisie-instelling is alleen te gebruiken met de titanium precisietrimmer en de bodygroomer.

### WARTUNG

Durch regelmäßige Wartung der Klingen des Schergeräts kann die optimale Leistungsfähigkeit erhalten werden.

• Retirer le guide de coupe, le rincer sous l'eau courante et le sécher complètement avant de ranger.

• Brossez soigneusement les lames à l'aide de la brosse de nettoyage pour éliminer les poils.

• Allumer votre tondeuse et déposer avec soin quelques gouttes de l'huile BaByliss sur les lames. Attendez quelques secondes puis éteindre la tondeuse pour ensuite épouser l'éventuel excès d'huile au moyen d'un chiffon sec.

Veiller à utiliser exclusivement l'huile BaByliss; celle-ci a été formulée spécialement pour la tondeuse, elle ne s'évaporera pas et ne ralentira pas les lames.

### MONTAGE

Cleaning the trimmer blades regularly will maintain their optimal performance.

Remove the comb guide after use. Rinse it under running water and dry it thoroughly before storage or use.

Carefully

## SVENSKA

E826E

Läs noggrant dessa säkerhetsföreskrifter innan du använder apparaten!

## PRODUKTEGENSKAPER

- Precisionshuvud med Titanium-blad, 3 distanskammar (3, 5 och 7 mm) och 1 precisionskam med 5 lägen (från 3 till 15 mm)
- Klipphuvud för kroppen med 1 precisionskam med 5 lägen (från 3 till 15 mm)
- 7 mm precisionsblad för att ge konturerna en "finishing touch" och skapa originalna motiv
- Accessoar näsa/oron, för fjerning av uönsket hår i näsan och öronen
- Rakhuvud för ansiktet
- Knapp för finjustering
- Turbofunksjon
- Strömbrytare I/O
- Turbofunksjon
- Indikatorlampa för spänning
- Kam, renseborste, olja, lade- och oppbevaringssokkel
- Kam, rengöringsborste, olja, sokel för laddning och förvaring

OBSERVERA ATT DENNA APPARAT INTE ÄR NÄTDRIVEN OCH MÅSTE LADDAS INNAN ANVÄNDNING.

För att garantera batteriernas funktion och livslängd bör de laddas i 16 timmar innan första användningen och ungefär en gång var tredje månad.

Ladda apparaten i 16 timmar före varje användning och särskällt att apparaten är avstånd och att laddningslampa lyser under tiden.

Apparaten kan användas i minst 30 minuter då den är fulladdad.

Ha aldrig apparaten på laddning längre än 24 timmar i sträck, och använd endast den medföljande laddaren.

## LADDNING AV TRIMMERN

1.Ta bort trimmern och alla accessoarer från sockeln och vänd den upp och ner. Öppna säkerhetsklaffen, sätt in elssladden i uttaget, tryck in den ordentligt och sätt tillbaka säkerhetsklaffen. Placer laddaren i den avsedda rännan. Vänd tillbaka sockeln och slut transformatorn till nätet. (Fig. 1)

2. Sätt trimmern i laddningssockeln (i OFF-läge) och kontrollera att sätt ljudsäkratörn är tänd.

3. En fullständig laddning (16 timmar) gör det möjligt att använda trimmern i 30 minuter.

4. Innan trimmern används första gången skall den laddas i 16 timmar.

5. Följande laddningar tar även de 16 timmar.

## HER MAN SÄTTER I OCH TAR BORT ACCESSOARER

Se till så att apparaten är avstånd innan du byter klipphuvuden och accessoarer.

Man placarer ett klipphuvud genom att passa in dess nedre del i apparaten och trycker till tills man hör ett klikk.

Om man vill ta bort ett klipphuvud häller man fast apparaten med en handen och drar ut klipphuvudet med andra handen genom att skjuta det uppåt.

## ANVÄNDNING AV DISTANSKAMMAR

Den mycket praktiska distanskammarna garanterar en jämn klipphöjd.

VIKTIGT: Sätt alltid distanskammern på plats INNAN hårkläpparnas kopplas på. Stäng av hårkläpparen för att byta distanskamm.

• Placer först klippeguiden på trimmers skärblad och tryck ned guidens baksida tills ett klikk hörs.

• Ta bort guiden genom att lösgöra baksidan och sedan lyfta bort den.

## KNAPP FÖR FINJUSTERING

Finjusteringsknappen med tre trinn (bak på håndtaket) gör mulighet för superfin klipp för meg nogaktigt trimming.

• Trimmeren stilles till den korteste klippeguiden på 0,5 mm medallet 3 synlig under lengdeinställningen.

• Klippeguiden ökes med 0,5 mm till total klippeguiden på 1 mm ved å skyve lengdeinställningen till 2-tallet er synlig over lengdeinställingen.

• Trimmeren är inställt på kortast möjliga klipplängd dà siffran 3 syns under knappan.

• Om du vill öka klipplängden från 0,5 mm till 1 mm läter du knappen glida nedåt tills siffran 2 syns ovanför knappen.

• Om du vill öka klipplängden ända till 1,5 mm läter du knappen glida nedåt tills siffrorna 1 och 2 syns ovanför knappen.

• OBSERVERA! Finjusteringsfunktionen kan endast användas med Titanium-precisionshuvudet och klipphuvudet för kroppen.

## UNDERHÅLL

Regelbundet underhåll av trimmerns blad upprätthåller optimal funktion.

• Ta bort klippeguiden, skölj den under rinnande vatten och låt den torra fullständigt innan du ställer undan den.

• Borsta knivarna noggrant med rengöringsborsten för att avlägsna håren.

• Sätt igång trimmern och applicera försiktigt några droppar av oljan från BaByliss på bladen. Vänd några sekunder och stäng av trimmern, och torka sedan av eventuellt överbliven olja med hjälp av en torr trasa.

Använd endast den medföljande oljan från BaByliss; den har skapsats särskilt för trimmern och varken avdustrar eller saktar ned bladens hastighet.

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

EΛΛΗΝΙΚΑ

MAGYAR

POLSKI

ČESKY

RUSSKIY

TÜRKÇE

ÜRÜNÜN ÖZELLİKLERİ

E826E

Cihazı kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyunuz!

E826E

Les disse sikkerhetsanvisningene grundig før apparatet tas i bruk!

E826E

Lue huolellisesti turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä!

E826E

DΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ!

E826E

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ!

E826E

ΕΙΔΟΥΣ ΟΜΙΝΑΙΣΟΥΔΕΤ

1. Tarkkuuttimmeri Titanium-terällä, 3 leikkaushojaimella (3 - 5 - 7 mm) ja yhdellä 5 asennon tarkkuusohjaimella (3 - 15 mm)

2. Skjærehode til kroppen med 1 precisionskam med 5 posisjoner (fra 3 til 15 mm)

3. 7 mm precisionsblad til hárklipper, for presise konturer og original design

4. Tilbehør nese/orer, for fjerning av uønsket hår i næsan og ørenen

5. Barberingshode for ansikt

6. Knapp for finjustering

7. Turbo-motント

8. Turbofunksjon

9. Spenningsindikatorlys

10. Kam, renseborste, olje, lade- og oppbevaringssokkel

E826E

ΕΙΔΟΥΣ ΟΜΙΝΑΙΣΟΥΔΕΤ

1. Presisjonstrimmer med titanblad, 3 klippekammer (3 - 5 - 7 mm) og 1 presisionskam med 5 posisjoner (fra 3 til 15 mm)

2. Skjærehode til kroppen med 1 presisionskam med 5 posisjoner (fra 3 til 15 mm)

3. 7 mm presisionsblad til hárklipper, for presise konturer og original design

4. Tilbehør nese/orer, for fjerning av uønsket hår i næsan og ørenen

5. Barberingshode for ansikt

6. Knapp for finjustering

7. Turbo-motント

8. Turbofunksjon

9. Spenningsindikatorlys

10. Kam, renseborste, olje, lade- og oppbevaringssokkel

E826E

ΕΙΔΟΥΣ ΟΜΙΝΑΙΣΟΥΔΕΤ

1. Presisjonstrimmer med titanblad, 3 klippekammer (3 - 5 - 7 mm) og 1 presisionskam med 5 posisjoner (fra 3 til 15 mm)

2. Skjærehode til kroppen med 1 presisionskam med 5 posisjoner (fra 3 til 15 mm)

3. 7 mm presisionsblad til hárklipper, for presise konturer og original design

4. Tilbehør nese/orer, for fjerning av uønsket hår i næsan og ørenen

5. Barberingshode for ansikt

6. Knapp for finjustering

7. Turbo-motント

8. Turbofunksjon

9. Spenningsindikatorlys

10. Kam, renseborste, olje, lade- og oppbevaringssokkel

E826E

ΕΙΔΟΥΣ ΟΜΙΝΑΙΣΟΥΔΕΤ

1. Presisjonstrimmer med titanblad, 3 klippekammer (3 - 5 - 7 mm) og 1 presisionskam med 5 posisjoner (fra 3 til 15 mm)

2. Skjærehode til kroppen med 1 presisionskam med 5 posisjoner (fra 3 til 15 mm)

3. 7 mm presisionsblad til hárklipper, for presise konturer og original design

4. Tilbehør nese/orer, for fjerning av uønsket hår i næsan og ørenen

5. Barberingshode for ansikt

6. Knapp for finjustering

7. Turbo-motント

8. Turbofunksjon

9. Spenningsindikatorlys

10. Kam, renseborste, olje, lade- og oppbevaringssokkel

E826E

ΕΙΔΟΥΣ ΟΜΙΝΑΙΣΟΥΔΕΤ

1. Presisjonstrimmer med titanblad, 3 klippekammer (3 - 5 - 7 mm) og 1 presisionskam med 5 posisjoner (fra 3 til 15 mm)

2. Skjærehode til kroppen med 1 presisionskam med 5 posisjoner (fra 3 til 15 mm)

3. 7 mm presisionsblad til hárklipper, for presise konturer og original design

4. Tilbehør nese/orer, for fjerning av uønsket hår i næsan og ørenen

5. Barberingshode for ansikt

6. Knapp for finjustering

7. Turbo-motント

8. Turbofunksjon

9. Spenningsindikatorlys

10. Kam, renseborste, olje, lade- og oppbevaringssokkel

E826E

ΕΙΔΟΥΣ ΟΜΙΝΑΙΣΟΥΔΕΤ

1. Presisjonstrimmer med titanblad, 3 klippekammer (3 - 5 - 7 mm) og 1 presisionskam med 5 posisjoner (fra 3 til 15 mm)

2. Skjærehode til kroppen med 1 presisionskam med 5 posisjoner (fra 3 til 15 mm)

3. 7 mm presisionsblad til hárklipper, for presise konturer og original design

4. Tilbehør nese/orer, for fjerning av uønsket hår i næsan og ørenen

5. Barberingshode for ansikt

6. Knapp for finjustering

7. Turbo-motント

8. Turbofunksjon

9. Spenningsindikatorlys

10. Kam, renseborste, olje, lade- og oppbevaringssokkel

E826E

ΕΙΔΟΥΣ ΟΜΙΝΑΙΣΟΥΔΕΤ

1. Presisjonstrimmer med titanblad, 3 klippekammer (3 - 5 - 7 mm) og 1 presisionskam med 5 posisjoner (fra 3 til 15 mm)

<div data-bbox="14 1804 118 18